INDEKS 1072

EZGU FIKR, EZGU SO‘Z, EZGU AMAL!

1-OKTABR – O‘QITUVCHILAR VA MURABBIYLAR KUNI

ILM SARCHASHMALARI

URGANCH DAVLAT UNIVERSITETINING
ILMIY-METODIK JURNALI

ISSN 2010-6246

2020–9

https://buxdu.uz

O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O‘RTA MAXSUS
TA’LIM VAZIRLIGI

URGANCH DAVLAT UNIVERSITETI

ILM SARCHASHMALARI

Jurnal O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasining FILOLOGIYA, FALSAFA, FIZIKA-MATEMATIKA hamda PEDAGOGIKA fanlari bo‘yicha doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrdir.

9.2020

научно-методический журнал
Издаётся с 2001 года

Urganch – 2020

https://buxdu.uz

“ILM SARCHASHMALARI” ilmiy-metodik jurnal

Bosh muharrirdotsent **Ro‘zimboy YO‘LDOSHEV**

	TAHRIR HAY’ATI:
JURNAL 2001-YILDAN CHIQA BOSHLAGAN **JURNAL OYDA BIR MARTA NASHR QILINADI** **2020 9(159)**	**ABDULLAYEV Bahrom,** fizika-matematika fanlari doktori, **ABDULLAYEV Ikrom,** biologiya fanlari doktori, professor, **ABDULLAYEV Ilyos**, iqtisod fanlari doktori, **ABDULLAYEV Ravshanbek,** tibbiyot fanlari doktori, professor, **ABDULLAYEV O‘tkir,** tarix fanlari doktori, **ANNAMURATOVA Svetlana,** pedagogika fanlari doktori, professor, **BOBOJONOV Bozorboy,** fizika-matematika fanlari doktori, **BERDIMUROTOVA Alima,** falsafa fanlari doktori, professor, **DAVLETOV Sanjarbek,** tarix fanlari doktori, **DO‘SCHONOV Tangribergan,** iqtisod fanlari doktori, professor, **HAJIYEVA Maqsuda,** falsafa fanlari doktori, **IBRAGIMOV Zafar,** fizika-matematika fanlari nomzodi, **IMOMQULOV Sevdiyor,** fizika-matematika fanlari doktori, **JO‘RAYEV Mamatqul,** filologiya fanlari doktori, professor, **JUMANIYAZOV Maqsud,** texnika fanlari doktori, professor, **JUMANIYOZOV Otaboy,** filologiya fanlari nomzodi, professor, **KALANDAROV Aybek,** filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (mas’ul kotib), **NAVRUZOV Qurolboy,** fizika-matematika fanlari doktori, professor, **OLLAMOV Yarash,** yuriduk fanlari nomzodi, dotsent, **OTAMURODOV Sa’dulla,** falsafa fanlari doktori, professor, **PRIMOV Azamat,** filologiya fanlari nomzodi, dotsent, **QUTLIYEV Uchqun,** fizika-matematika fanlari doktori, professor, **RO‘ZIMBOYEV Safarboy,** filologiya fanlari doktori, professor, **RO‘ZIYEV Erkinboy,** pedagogika fanlari doktori, professor, **SADULLAYEV Azimboy,** fizika-matematika fanlari doktori, akademik, **SADULLAYEVA Nilufar Azimovna,** filologiya fanlari doktori, **SAGDULLAYEV Anatoliy,** tarix fanlari doktori, professor, **SALAYEV San’atbek,** iqtisod fanlari doktori, professor, **SALAYEVA Muxabbat Soburovna,** pedagogika fanlari doktori, **SATIPOV G‘oipnazar,** qishloq xo‘jalik fanlari doktori, professor, **XODJANIYOZOV Sardor,** pedagogika fanlari nomzodi, dotsent (bosh muharrir o‘rinbosari), **YOQUBOV Jamoliddin,** filologiya fanlari doktori, professor, **O‘ROZBOYEV Abdulla,** filologiya fanlari doktori, **O‘ROZBOYEV G‘ayrat,** fizika-matematika fanlari doktori, **G‘AYIPOV Dilshod,** filologiya fanlari nomzodi, dotsent.

MUASSIS: Urganch davlat universiteti. Jurnal O‘zbekiston Matbuot va axborot agentligi Xorazm viloyat boshqarmasida 2011-yil 23-dekabrda ro‘yxatdan o‘tgan. Guvohnoma №13-020.

https://buxdu.uz

is trying to achieve in a meeting situation. The Japanese, for instance, use the meeting in order to exchange opinions, whereas the Americans use a meeting to come to a decision. Yamada's studies include both cross- and intercultural analysis and are among the first full-length studies of the interaction between two different cultures in a business setting.

The publication of Deidre Boden's The Business of Talk. Organizations in Action in 1994 originally combines distinctive intellectual and methodological traditions such as conversation analysis, organizational theory and social theory. It provides a detailed and singular account of how organizations bring about action through the business of talk, in an analysis of talk in organizations such as the health sector, academia and business. Drawing on the work of the sociologist Anthony Giddens (1984; 1987), Boden discusses how the organizations she studied generate talk, and are themselves simultaneously constructed through that talk, in a process that Giddens has referred to as structuration.[1] Using ethnomethodology and conversation analysis (CA) as an analytical framework, Boden shows how the talk is influenced or shaped by the organization, i.e. the social context, and that an organization is in turn, influenced or shaped by the talk that takes place within it. Boden's choice of meetings as an object of study is significant. As the substance of management, meetings are central to organizing structure and action, time and space. No other researcher has yet been able to deconstruct this process in quite such a convincing (and readable) way, in unpacking the complex nature of the role played by language as a fundamental contributor to organizational communication.

Three years after the publication of Boden's study of meetings in the United States, Bargiela-Chiappini and Harris' investigation of British and Italian business meetings includes both a crosscultural analysis of the structural and pragmatic properties of British and Italian business meetings respectively, as well as an intercultural study of the specific meetings that took place in an Anglo-Italian joint venture (Bargiela- Chiappini & Harris, 1997a). This study therefore re-emphasizes an important hallmark of business discourse that we will refer to in many places in this book, i.e. that business often involves communication across national borders between people who do not share the same culture. Business discourse research therefore needs to account not only for organizational cultures, but also for ethnolinguistic cultures for an important discussion on the distinction between ethnolinguistic cultures on the one hand, and organizational and institutional cultures on the other). Like Charles' studies of negotiations, Bargiela-Chiappini and Harris' work has also been of considerable influence on later work on the discourse of business meetings. The 1997 study remains of interest as a ground-breaking attempt to understand real communication involving real business people, and it provides countless examples of the mismatch between the language taught for meetings and the language used in meetings that Williams so eloquently described at the end of the 1980 s.

Bobokalonov Odilshoh (Professeur de l'Université d'État de Boukhara)

LES PHYTOPHRASÉOLOGISMES OU PHYTOPHRASÈMES

Annotatsiya. *Mazkur maqolada shifobaxsh o'simliklar va ularning nomlari hamda farmakofitonim komponentli fransuzcha frazeologik birliklarning milliy-madaniy xususiyatlari haqida fikr yuritiladi. Shunigdek, frazeologik birliklar tarkibiga o'simlik dunyosi bilan bog'liq bo'lgan elementlar, o'simliklarning qismlari, mevalari, ularning birlashmalari va boshqa nomlari to'g'risida so'z boradi hamda ular tahlilga tortiladi.*

Аннотация. *В статье рассматриваются лекарственные растения и их названия, а также национальные и культурные особенности французских фразеологизмов с фармакофитонными компонентами. Фразеологические единицы также содержат элементы, относящиеся к миру растений, частям растений, плодам, их сочетаниям и другим названиям, и они анализируются.*

Annotation. *This article discusses medicinal plants and their names, as well as the national and cultural features of French phraseological units with pharmacophytonymical components. Besides, phraseological units containing elements related to the plant world, parts of plants, fruits, their combinations and other names are mentioned and analyzed.*

Kalit so'zlar: *frazeologiya, frazeologik birlik (FB), fitonim, farmakofitonim, fitofrazeologizmlar, fitofrazemalar, fitonimik frazeologizmlar.*

Ключевые слова: *фразеология, фразеологизм (ФБ), фитоним, фармакоофитоним, фитоф-*

[1] Boden, Deirdre, 1994, The business of talk: organizations in action, Cambridge, Polity.

https://buxdu.uz

разеологизмы, фитофраземы, фитонимические фразеологии.

Key words: *phraseology, phraseological unit (FB), phytonym, pharmacophytonym, phytophraseologisms, phytophrasemas, phytonymic phraseologies.*

Plusieurs centres d'études linguistiques utilisent largement les phraséologismes qui démontre les aspects de la communication riches en contenu comme des catégories sémantiques et augmente l'importances des propos lors des échanges.

Aujourd'hui, les recherches sont effectuées sur des phraséologismes en linguistique au niveau d'une langue définie, y compris dans des différentes domaines.

Il y a des opinions diverses sur l'analyse théorique des phraséologismes. L'usage de cette catégorie sémantique varie en fonction des langues, car elles se distinguent par la forme et par le contenu.

Dans le domaine de phraséologie, une unité phraséologique, appelée aussi la phrasème ou phraséologisme, est une combinaison plus ou moins figée de mots qui s'oppose par cette caractéristique à l'association libre de mots. Concernant cette notion, il n'y a pas de vision unitaire parmi les chercheurs, les appellations des divers types d'unités phraséologiques, la définition de ces types, leur délimitation les unes des autres et leur classification étant controversées. Pour les diverses combinaisons de mots partiellement ou totalement figées, on rencontre une multitude de termes. D'une part, on emploie plusieurs termes pour le même type de combinaison, d'autre part – un seul terme pour plusieurs types.

Langues et la culture du monde, examinant à l'échelle d'un dictionnaire idiomatique nous pouvons aussi découvrir de beaux exemples de nombreux «**phytophraséologismes**» et «**phytophrasèmes**» les termes que nous proposons pour définir les expressions contenant des noms des plantes. Du point de vue linguistique, nous avons vu le besoin d'inclure ces notions concrétisant la place de nombreux constructions phraséologiques dans le domaine de la diversité linguistique mondiale. Le préfixe phyto- dérive du grec ancien phyton («végétal»). Donc, il est utilisé dans les mots ayant un rapport avec le nom végétal.

Les phytophraséologismes ou **phytophrasèmes** en tant qu'une partie de la phraséologie ont attiré depuis toujours et attirent encore l'attention des chercheurs grâce à sa capacité de refléter l'univers spirituel et culturel, le savoir-faire et le savoir-être des différentes communautés. Ici, nous constatons que les linguistes n'ont pas encore séparément étudié ces notions en tant qu'un travail de recherche scientifique distinct. Pendant les dernières décennies des nombreux travaux de recherche se sont concentrés sur l'extraction et l'analyse des unités phraséologiques (expressions figées, locutions, collocations, etc.) pour deux raisons majeures: d'une part, la réalisation des corpus et des dictionnaires explicatifs unilingues et bilingues; d'autre part, on travaille de plus en plus sur l'enrichissement et le perfectionnement des méthodes d'enseignement d'une langue en tant que langue étrangère et dans cette direction, la phraséologie est un domaine privilégié.

La notion de phraséologisme/unité phraséologique a été largement étudiée (G.Gross. 1996, Ch. Rakhmatoullaïev. 2000, Gonzalez Rey. 2002 pour ne citer que quelques auteurs), différemment abordée et même différemment dénommée (voir Svensson: 2004).

Notre recherche est basée sur un corpus tiré, pour l'ouzbek du Dictionnaire étymologique de la langue ouzbèke (1978) de Chavkat Rakhmatoullaïev. Pour la langue française, le corpus provient du Nouveau Petit Robert de la langue française (2007), Dictionnaire des expressions et locutions d'A. Rey et S.Chantreau (1991), Dictionnaire des locutions françaises de M.Rat (1957).

L'analyse a comme objectif principal d'examiner et de classifier les unités sélectionnées d'un point de vue grammatical et de déterminer le nombre de syntagmes nominales, verbales, adverbiales, adjectivales et de constructions phrastiques propres à chacune des langues soumises à la comparaison. De plus, l'analyse se propose d'enregistrer le sémantisme des expressions figées construites avec des phytonymes et des pharmacophytonymes.

Du point de vue du sémantisme des expressions figées construites avec des phytonymes ou des pharmacophytonymes nous allons regrouper quelques exemples suite à nos études approfondies des dictionnaires populaires de la phraséologie :

Phytophraséologismes pour qualifier une personne sur son aspect physique:

Avoir les yeux en amande – *qisiq ko'zli bo'lmoq* (traduction au sens propre: *bodom ko'zga ega bo'lgan*).Il est basé sur le transfert de la signification formelle de l'amandier à l'œil.

Être rouge comme une tomate – *uyatdan (hayajondan) yuzi qip-qizarmoq* (traduction au sens propre: *pomidordek qizil bo'ldi)*. Cette expression est apparue en 1690 et signifie être tout rouge. Elle fait donc référence à la couleur rouge des joues d'une personne quand celle-ci rougit suite à une émotion forte

https://buxdu.uz

comme par exemple après avoir reçu un compliment ou quand on vit une situation embarrassante.

Se fendre la poire, *syn.* **se fendre la pêche** – *qotib kulmoq, qattiq kulmoq* (traduction au sens propre: *nok kabi kesilgan bo'lmoq*). L'origine de cette expression remonte à 1832 quand Charles Philipon réalisa une caricature de Louis Philippe avec une tête de poire. Depuis, la poire a pris le sens argotique de visage. Elle est ici fendue par le rire.

Avoir une tête de chou, *syn.***avoir des oreilles en feuille de chou** – *shalpanquloq bo'lmoq* (traduction au sens propre: *karam boshli bo'lmoq, karam bargli qulog'i bo'lmoq)*. La "feuille de chou" était une expression employée dans le monde de la boucherie dès le XIXe siècle pour décrire les oreilles de porc. Au XXe siècle, l'expression commence à s'étendre aux personnes.

Haut comme 3 pommes – *past bo'yli* (traduction au sens propre: *3 ta olmachalik baland*). Cette expression est utilisée pour désigner en général un enfant, du moins une personne de petite taille. En effet, si on empile trois pommes, le résultat ne sera pas quelque chose de très élevé en taille.

Être une asperge – *baland bo'yli va ozg'in kishi bo'lmoq* (traduction au sens propre: *sarsabil bo'lmoq*). Ici on parle de la personne de grande taille très mince. Evidément c'est pour la ressemblance imaginaire à la forme du tige et la partie extérieur de la plante.

Avoir la pêche, *syn.* **avoir la banane/la frite/la patate** – *(jismonan) nihoyatda sog'lom (tetik) bo'lmoq* (**la pêche** – *shaftoli,* **la banane** – *banan,* **la frite** – *qovurilgan kartoshka,* **la patate** – *kartoshka).* L'origine et sa définition plus détaillées nous allons déjà citer plus haut dans nos exemples. Pour accomplir nous pouvons citer l'origine connu de la banane. L'expression **avoir la banane** est née au cours du XXe siècle, celleci faisant référence au sourire (les lèvres prennent alors la forme d'une banane). Avoir la banane signifie que l'on est content et que le visage l'exprime.

Phytophraséologismes pour parler de son caractère, de son intelligence, de sa stupidité et de son comportement:

Avoir un coeur d'artichaut – *tez-tez va osongina sevib qolmoq* (traduction au sens propre: *artishokli yuragi bo'lmoq*). Le coeur désigne ici le centre du végétal, le fond d'artichaut duquel se détachent de nombreuses feuilles, une pour chaque personne présente, tout comme quelqu'un qui a un coeur d'artichaut donne un peu d'amour à chaque personne qui lui semble digne d'intérêt. Cette expression qui date de la fin du XIXe siècle vient de la forme proverbiale «coeur d'artichaut, une feuille pour tout le monde».

Être (une) bonne poire, *syn.***être une bonne pomme** – *juda sodda kishi bo'lmoq* (traduction au sens propre: *mazali nok (yoki olma) bo'lmoq*). Depuis la fin du XIXe siècle, une «poire », c'est quelqu'un qui se laisse aisément duper, par une métaphore venue de la poire bien mûre qui tombe toute seule de l'arbre, comme le dupe tombe facilement dans l'attrape-nigaud qui lui est tendu. L'adjectif « bonne » atténue le côté méprisant pour faire de la «bonne poire» une victime facile de moqueries ou une person-ne dont la gentillesse fait qu'on en abuse facilement.

En avoir dans le chou – *aqlli bo'lmoq* (traduction au sens propre: *biroz karam ichida bo'lmoq*). Cette expression française vient du dictionnaire de l'argot où la tête est comparée par tout ce qui est de forme sphérique, particulièrement les légumes gros et ronds. Par contre le problème réside dans le sens même du mot tête qui peut signifier boite cranienne et visage. Toutefois, la majorité des légumes sont prises dans le sens de tête comme réservoir à idées. *En avoir dans le chou* définit la tête comme partie supérieure du corps contenant le cerveau, une tête bien pleine comme le chou faisant donc référence à l'idée d'intelligence.

Avoir un pois dans la tête, *syn.* **avoir un pois chiche dans la tête; avoir un grain** – *ahmoq, tentak bo'lmoq* (traduction au sens propre: *bosh ichida loviyasi bo'lmoq*). Cette expression qui a tendance à définir le cerveau comme étant un objet sphérique de petite taille car selon les croyances de l'époque, il existe une relation de cause à effet entre le volume du cerveau et l'intelligence. De ce fait , réduire le cerveau à la taille d'un petit pois traduit largement la notion de stupidité qui se dégage de cette expression.

La tête est souvent assimilée aussi à d'autres expressions phytophraséologiques connus dans notre vie quotidienne:

Avoir le melon, *syn.* **prendre le melon** – *beparvo bo'lmoq, kibr havoli bo'lmoq* (traduction au sens propre: *qovun olmoq*). Cette expression fait ici directement référence au melon, fruit qui est reconnaissable par ses dimensions imposantes, logiquement comparables à celles d'une tête. A la suite de cette expression on retrouve probablement la phrase «Te casse pas le melon – *boshingni qotirma!*» (traduction au sens propre: *qovuningni sindirma!)*.

https://buxdu.uz

Se presser le citron – *kallani qattiq ishga solmoq, chuqur o'ylamoq* (traduction au sens propre: *limonni siqmoq*). Le «citron» est ici le terme désignant familièrement la tête. Se presser le citron c'est donc essayer d'en extraire des choses, avec une connotation d'effort intense, voire de douleur.

Se gratter la courge – *bosh qashimoq, o'ylamoq* (traduction au sens propre: *qovoqni ishqalamoq*). Commele melon ou autres plantes du genre cucurbitacée dans cette expression phytophraséologique on fait directement référence à la courge, fruit qui est reconnaissable par ses dimensions imposantes, logiquement comparables à celles d'une tête. Ici, on peut facilement penser de l'expression phytophraséologique populaire de la langue ouzbèke *«qovoq kalla»* (tête en courge) qui signifie une personne idiote, assez bête.

Phytophraséologismes pour décrire son habillement ou le contraire:

Porter un chapeau melon – *mohirona ish yuritmoq* (traduction au sens propre: *qovunsimon shlyapa kiymoq*). Le phytophraséologisme « chapeau melon» conçu pour les hommes qui a la forme d'une demi-sphère et de couleur généralement noire. Sa coque est bombée et les bords sont relevés. Le chapeau melon était la norme dans l'Angleterre des années, 1950.

Vêtu comme un oignon – *didsiz kiyingan, qavatlab kiyingan* (traduction au sens propre: *piyozdek kiyingan*). Cette expression phytophraséologique du XIIIième siècle qui utilise la métaphore de l'oignon pour décrire celui qui pour se protéger du froid porte plusieurs vêtements superposés et en plusieurs couches. En effet, un oignon se compose de plusieurs couches stratifiées détachables à la moindre coupure.

Phytophraséologismes pour parler d'argent:

Avoir du blé, *syn.* **avoir l'oseille; avoir l'avoine ; avoir la fraîche** – *puldor bo'lmoq, puli bo'lmoq* (traduction au sens propre: *bug'doyi bo'lmoq;* **l'oseille** – *otquloq;* **l'avoine –** *suli;* **la fraîche** – *yashil toza o't yoki salad bargi*). La richesse a toujours été associée au blé. Cette céréale a été utilisée dans de nombreuses civilisations comme un moyen de paiement. Depuis le XVIième siècle, le "blé" est une expression utilisée pour parler de l'argent, mais c'est réellement dans les années 50 qu'elle devient populaire jusqu'à détrôner le "fric" quelques décennies plus tard.

Ne pas avoir un radis, *syn.* **être fauché comme les blés** – *pulsiz qolmoq, sariq chaqasiz qolmoq* (traduction au sens propre: *rediskasi bo'lmaslik, rediskasiz qolmoq)*. Ce phytophraséologisme est apparue au milieu du XIX ième siècle et s'appuie sur la métaphore du radis, alors considéré comme l'un des légumes de pauvres étant donné qu'il ne se vendait pas cher, voire qu'il se donnait. «Ne pas avoir un radis» signifie donc être sans aucune ressource.

Ne pas valoir une cacahuète – *sariq chaqaga arzimaslik, qadr-qimmatsiz bo'lmoq* (traduction au sens propre: *yeryong'oqchalik arzimaslik*). Il existe de nombreux exemples phytophraséologique avec le phytonyme «cacahuète» qui signifie l'argent. Theoriquement, il est bien possible que cette expression vient des singes ou d'autres animaux qui gagnent au cirque des cacahuètes à la fin de chaque mouvement. D'où nous parlons souvent «**gagner des cacahuètes**» (*sariq chaqa ishlab olmoq)*.

Phytophraséologismes pour s'insulter, pour se disputer ou se bagarrer:

Laisse tomber, c'est une vieille noix! – *Qo'y, indama, bu axir qari to'nka-ku!* (traduction au sens propre: *Qo'y, indama, bu eski yong'oq-ku!)*

Espèce de cornichon! *syn.* **Espèce de patate!** – *Tentak! To'nka!* (traduction au sens propre: *Bodring (kartoshka)dan tarqagan!)*. En regle général l'epithète phytophraséologique «espèce» sert à l'injure. Dans la langage populaire ce mot qui s'utilise a la fois au masculin et aussi au féminin, permet renforcer la dépréciation à la manière d'un adjectif et ne formule pas une catégorie. «Espèce de patate» ne signifie absolument pas «catégorie» ou «genre» de crétin, mais fonctionne en position d'épithète, tout comme «vieille noix», ou «sale crétin». Avec l'adjonction d'un adjectif qui amplifie un qualicatif, l'expression devient encore plus insultante : *ex. «espèce de gros cornichon»* ou *«espèce de grosse patate»*.

Le langage familier fait aussi appel à de nombreuses expressions imagées qui évoquent des légumes ou des fruits, donc nous allons en citer certaines ayant recherché chez les dictionnaires spécialisés. Pour préciser, le fruit est l'organe des plantes qui contient les graines, tandit que le légume est, scientifiquement, le fruit des légumineuses. En langage culinaire, le légume est la partie d'une plante potagère qui se consomme; ce peut être le fruit, la graine, la fleur, la tige, le bulbe, la feuille, le tubercule, le germe ou la racine de la plante. Dans les deux cas, on ne peut pas dire que tous les fruits sont des légumes (et inversement). Les fruits et les légumes ne font pas seulement partie de notre vie quotidienne parce qu'on s'en nourrit. Ils sont également présents dans les chansons, dans les légendes et plus particulièrement dans le langage familier qui fait appel à de nombreuses expressions les évoquant. Ainsi, lorsqu'on dit par exemple (ton familier) qu'une *grosse légume* vient rendre visite à votre ville, c'est qu'il s'agit d'une per-

https://buxdu.uz

sonne importante ; remarquez que, dans cette expression, le nom garde l'ancien genre féminin.

Il existe de nombreux facteurs historiques qui marquent la richesse culturelle du peuple. Nombre des expressions figées peuvent préciser la place et l'importance de chaque linguoculturème et permet d'enrichir les notions linguistiques dans l'approche linguoculturologique.

L'étude des dérivés lexicaux de la parole orale dans le système de phytonymie médicinale permet de déterminer la spécificité de l'image du monde, qui est une couche importante de la culture humaine. Les phrases sont l'une des unités les plus importantes et les plus uniques de toutes les langues, et à travers elles, bien sûr, elles ouvrent un large chemin pour se familiariser avec la culture et les caractéristiques des gens.

https://buxdu.uz

Khodjaqulova Nargiza Khosiyatkulovna. Educational Strategies of Business Letters.....185
Nodira Umarova Ikromovna. Motherhood and its Sociolinguistic Features in Modern Society (Замонавий жамиятда оналик тушунчаси ва унинг социолингвистик хусусиятлари).....189
Alautdinova Kamola Shomansurovna. Toward a Sophistic Definition of Business Rhetoric.....193
Bobokalonov Odilshoh. Les phytophraséologismes ou phytophrasèmes.....197

FANIMIZ ZAHMATKASHLARI

Бахром Абдуллаев. Таниқли олим, профессор Бахтияр Рузметов фаолиятига чизгилар.....202

MUALLIFLARGA ESLATMA

1. Maqola Times New Roman shriftida yozilishi lozim. Shrift hajmi – 14, qator oralig‘i – 1,5, hoshiya chapda 3 sm., yuqori va pastda 2,5 sm., o‘ngda 1,5 sm. bo‘lishi kerak.

2. Har bir maqolada o‘zbek, rus va ingliz tillarida annotatsiya, kalit so‘zlar bo‘lishi shart.

3. Maqolada muallif(lar)ning ism-familiya va otasining ismi to‘liq yozilishi, muallif ilmiy unvoni va darajasi, telefon raqami, e-maili sarlavhadan oldin ko‘rsatilgan bo‘lishi lozim.

4. Maqola tahrir hay’ati a’zosi taqrizi, kafedra ilmiy seminari tavsiyasi va ekspertlar xulosasi bilan qabul qilinadi. Taqriz hamda ekspert xulosasi elektron shaklda ham qabul qilinadi. Bunda taqriz va ekspert xulosasi faqat kompyuterda rangli skanyer qilingan bo‘lishi kerak.

5. Har bir maqolada muammoning qo‘yilishi, materialning nazariy-metodologik va uslubiy jihatdan puxtaligi, manbalarning ishonchliligi, muammo, xulosa, taklif va tavsiyalarning asosliligiga e’tibor berilishi kerak.

6. Maqolada foydalanilgan asosiy adabiyotlar ro‘yxati keltirilishi lozim.

7. Maqolalar hajmi kamida 0,25 bosma tabaqdan (40000 belgi, probellar bilan bir bosma tabaq hisoblanadi) iborat bo‘lishi kerak.

8. Tahririyatga kelgan qo‘lyozmalar mualliflarga qaytarilmaydi.

9. Tahririyat maqolani qisqartirish va tahrir qilish huquqiga ega.

10. Mualliflar jurnalda e’lon qilinadigan maqolalari uchun Urganch davlat universitetining rivojlantirish jamg‘armasining telegrammda ko‘rsatilgan hisob raqamiga pul o‘tkazishlari mumkin. Jurnalning 1 sahifasi 30000 so‘m.

Urganch davlat universiteti
Manzili: H. Olimjon ko‘chasi, 14-uy.
Tel: (0362) 224-66-01; e-mail: ilmsarchashmalari@umail.uz
Sh/hr: 4001 1086 0334 0179 5010 0079 001
INN: 201651846 OKONX: 92110
Moliya vazirligi g‘aznachiligi
h/r: 2340 2000 3001 0000 1010
Bank: Markaziy bank Toshkent shahar Bosh boshqarmasi XKKM
INN: 201122919 MFO: 00014
To‘lov maqsadi – “Ilm sarchashmalari” jurnaliga maqola uchun

https://buxdu.uz

“ILM SARCHASHMALARI”
Urganch davlat universitetining ilmiy-metodik jurnali

Muharrir **Ro‘zimboyYo‘ldoshev**
Texnik muharrir **Sherali Yo‘ldoshev**
Musahhihlar: **Suroj Suroj,**
Aybek Kalandarov
Ushbu songa mas’ul **Aybek Kalandarov**

Terishga berildi: 21.09.2020
Bosishga ruxsat etildi: 30.09.2020.
Ofset qog‘ozi. Qog‘oz bichimi 60x84 1/8.
Rizograf bosma usuli. Tayms garniturasi.
Adadi 150. Buyurtma №. 43
Hisob-nashriyot tabag‘i 20,6
Shartli bosma tabag‘i 19
UrDU bosmaxonasida chop etildi.

Manzil: 220110. Urganch shahri, H.Olimjon ko‘chasi, 14-uy.
Telefon/faks: (0362)-224-66-01;
e-mail: ilmsarchashmalari@umail.uz
ilmsarchashmalari@mail.ru
Veb-sayt: www.ilmsarchashmalari.uz
Telegram: https://t.me/ilmsarchashmalari

https://buxdu.uz